

3SQUARESVT muri SNAP!

Inzira yoroshe ku bantu bakuze & n'abagendana ubumuga b'i Vermont kugirango baronke 3SquaresVT.

Urashobora gukoresha kino kintu nimba BURI MUNTU ariko arasaba:



- ➔ Afise nimiburiburi imyaka 60 y'amavuka canke akaba ariko araronka uburusho buhabwa abantu bagendana ubumuga, *KANDI*
- ➔ Nta mafaranga aronka ava mu kazi akora canke akazi yikoresha we nyene, *KANDI*
- ➔ Agura ibifungurwa akongera akabiteka hamwe n'abandi.

WOSABA GUTE

Urashobora gukoresha uku gusaba kugirango usabe 3SquaresVT muri SNAP— a umugambi ushobora kugufasha gushira ku meza yawe ibifungurwa vyiza kandi bifise ivyangombwa. Ubikoze gutyo, urashobora kandi kubikoresha mu gusaba ubufasha bw'ibitoro.

1. Uzuzwa kuva ku rupapuro rwa 1 gushika kurwa 4 rwo gusaba.
2. Ishura ibi bibazo vyose kandi mu kuri. Tuzosuzuma amakuru utanze ku batware b'aho ubaye, abo ku rwego rw'igihugu hamwe n'abo muri Leta.
3. Shira umukono hepfo ku rupapuro rwa 4.
4. Rungika ugusaba kwawe kuri: *DCF - Igisata kijejwe ama serivisi y'ubutunzi, Ikigo gishinzwe gusaba no gutunganya inyandiko, 280 State Drive, Waterbury, VT 05671-1500.*

AMAHITAMWO: Tangura rero hakiri kare mu gutanga nimiburiburi izina ryawe, aho uba hamwe n'umukono wawe. Uburusho buzotangura kuva ku munsu tuzoba twakiriye gusaba kwawe igihe cose kuzoba gukwije ibi bintu.

URAFISE IBIBAZO? URAKENEYE UWUGUFASHA GUSABA?

- ➔ Hamagara ikigo cacu kijejwe uburusho kuri 1-800-479-6151.
- ➔ Nimba ufise imyaka 60 canke irenga, urashobora guhamagara ku murongo utariha kuri 1-800-642-5119.
- ➔ Nimba ufise ingorane zo kwumva canke izo kuvuga, hamagara kuri 7-1-1 kugirango uronke uwugufasha.

Nimba ukeneye umusobanuzi w'indimi...

(Icarabu) 1-855-247-3092 إذا أنت ترغب خدمات الترجمة الفورية اتصل برقم

Ako su Vam potrebne usluge tumačenja, pozovite 1-855-247-3092. (Ikibosiniya)

စကားပြန် ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းကိုအလိုရှိပါက 1-855-247-3092 သို့ ဖုန်းဆက်ခေါ်ပါ။ (Ikiburumeze)

Si vous avez besoin de services d'interprétation, appelez le 1-855-247-3092. (Igifaransa)

Mugihe woba ushaka impfashanyo yo gusigurirwa, hamagara uyu murongo 1-855-247-3092. (Ikirundi)

यदि तपाईंलाई दोभाषे सेवाको जरुरत परेमा 1-855-247-3092 मा कल गर्नुहोस्। (Ikinepal)

Haddii aad u baahan tahay adeegyo turjumaan, wac 1-855-247-3092. (Igisomali)

Si usted necesita servicios de interpretación, llame al 1-855-247-3092. (ikisupanyola)

Ikiwa unahitaji huduma za ukalimani, piga simu 1-855-247-3092. (Igiswahili)

Nếu quý vị cần dịch vụ thông ngôn, hãy gọi 1-855-247-3092. (Ikiviyetinamu)

IBINTU BIHAMBAYE KO UMENYA

UBURENGANZIRA BW'ABANTU BAGENDANA UBUMUGA

Woba ufise ukuntu umeze ku mubiri, mu mutwe canke ingorane yerekeye kwiga bituma bikugora gukora ibintu tugusaba? Nimba bimeze uko, turashobora guhindura kugirango tugufashe. Itegeko rigenga abanyamerika bagendana ubumuga (ADA) n'amategeko ya Vermont aravuga ko dutegerezwa guhindura ibintu kugira ngo abantu bagendana ubumuga bashobore kuronka uburusho butangwa n'igihugu. Izi mpinduka zitwa uburaro bwumvikana. *Ng'ubu uburorero bumwe bumwe:*

- ➔ Hoba umuntu yoshobora kwandika inyishu nimba atavyo ushobora.
- ➔ Turashobora kukwongera uwundi mwanya canke tukagufasha kuronka impapuro utegerezwa kuduha.
- ➔ Urashobora kuronka umuntu agufasha mu gihe uriko uravugana natwe.
- ➔ Turashobora kurungika inzandiko zanditswe mu ndome nini kugirango ushobore kuzisoma.
- ➔ Turashobora guhurira i muhira iwawe canke kuri terefone kugirango ntiwirirwe uraza ku biro vy'akarere.

Nimba ukeneye ko tugira impinduka nkiyi, urasabwe kuduhamagara kuri 1-800-479-6151.

IBIJANYE N'UBWIMUKIRA

Abanyamerika bonyene hamwe na bamwe bamwe mu batari abanyagihugu barashobora kuronka uburusho. Nimba umuryango wawe urimwo abantu batemerewe kubera ubwumukira bwabo, urashobora gusabira abanyamuryango bujuje ibisabwa. ESD izosuzuma ubwimukira bw'abatari abanyagihugu bese basaba uburusho bwa Amerika. Ubweneziyiguhugu hamwe n'ama serivisi y'ubwimukira. Ntutegerezwa gutanga amakuru y'ubwimukira ku bantu batariko barasaba uburusho, ariko utegerezwa gushiramwo ayandi makuru nk'amafaranga binjiza hamwe n'ubutunzi bafise.

ITANGAZO RYA USDA RYO KUTAVANGURA (NTURUNGIKE GUSABA MURI USDA)

Dukurikije amategeko y'uburenganzira bwa zina muntu hamwe na Amerika. Amategeko n'amabwiriza y'uburenganzira bwa zina muntu y'Igisata c'uburimi (USDA), runo rwego rurabujijwe kuvangura hashingiwe ku bwoko, ibara ry'urukoba, inkomoko y'igihugu, igitsina (harimwo ibiranga igitsina), ukwizera gushingiye kw'idini, ubumuga, imyaka, ivya politike, canke kwihora canke kwihorera ku bikorwa vy'uburenganzira bwa zina muntu.

Insiguro z'umugambi zirashobora kuboneka mu zindi ndimi zitari Icongereza. Abantu bagendana ubumuga bakeneye ubundi buryo bwo guhanahana amakuru kugirango baronke amakuru y'umugambi (akarorero: inyandiko y'abantu batabona, indome nini, ivyuma birimwo amajwi, ururimi rw'Abanyamerika rukoresha ibimenyetso), bategerezwa kuvugana n'ikigo (leta canke intara) c'aho basabiye uburusho. Abantu bagendana ubumuga bwo kutumva, bumva bigoranye canke bafise ubumuga bwo kutavuga barashobora guhamagara USDA babicishije muri serivisi ishinzwe gutanga amakuru kuri (800) 877-8339.

Kugira ngo utange ikirego cerekeye ivangura ryo mu mugambi, uwitwara ategerezwa kwuzuza urupapuro rwa AD-3027, urupapuro rwo kwitwara rwo mu mugambi wa USDA rushobora kuboneka ku muhora ngurukanabumenyi kuri: https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR_P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf canke ku biro ivyari vyo vyose vya USDA, mu guhamagara kuri (833) 620-1071, canke mu kwandikira ikete USDA. Ikete ritegerezwa kuba ririmwo izina ry'uwitwara, aho aba, inomeru ya terefone, hamwe n'insiguro zanditse mw'ido n'ido zerekana ibikorwa bivangura bivurwa kugira ngo amenyeshye icegera c'umunyamabanga ashinzwe uburenganzira bw'abanyagihugu (ASCR) ku mero n'itariki kw'ihohoterwa ry'uburenganzira bwa zina muntu. Urupapuro rwa AD-3027 rwujije canke ikete bitegerezwa kurungikwa kuri :

Kuri imeyiri:

Serivisi yerekeye imfungurwa no gufungura neza, USDA
1320 Braddock Place, Room 334
Alexandria, VA 22314; **OR**

Kuri fax:

(833) 256-1665
canke
(202) 690-7442; **CANKE**

Kuri imeyiri:

FNCSIVILRIGHTSCOMPLAINTS@usda.gov/

Runo rwego rutanga uburenganzira bungana kuri bese. **NTURUNGIKIRE GUSABA MURI USDA.**

KUGENA UMUNTU NK'UWUJEJWE GUTANGA AMAKURU CANKE UWURONKA UBURUSHO

- ➔ Nimba ushaka ko hagira uwundi muntu aronka amakopi y'amatangazo ajanye no gusaba kwawe n'uburusho bwawe, uzuzura kandi utange ifishi ya ESD 139AR kugirango ubagene nk "abandi bajejwe gutanga amakuru".
- ➔ Nimba ushaka ko hagira uwundi muntu aronka uburusho bwawe, uzuzura kandi utange ifishi ya ESD 139AP kugirango ubagene nk "abandi bantu baronka uburusho".

Kugirango uronke ifishi, hamagara kuri 1-800-479-6151 canke ugende kuri <https://dcf.vermont.gov/mybenefits/resources>.

GUSABA 3SQUARESVT MURI SNAP



Vyandike bibona neza kandi wishure ibibazo vyose kandi mu kuri. Murakoze!

202 3SNP
Vyasubiwemwo 10/2022

GUSABA MURI: 3SquaresVT muri SNAP 3SquaresVT muri SNAP & Ubufasha bw'ibitoro

1. Ni utwidondore, wewe uriko urasaba.

Amatazirano, irindi zina, izina & uwundi mwidondoro (Jr., Sr., III, etc.)		Itariki y'amavuka (ukwezi/itariki/umwaka)
Inomeroyoyogutegekanirizakazoza	Inomeroyotelefonedushoborakuguhamagarako () -	Igisagara ubamwo
Aho ubutumwa bwotangwa (ibarabara canke Agasandugu ka posita, igisagara, Leta, kode ya posita yomuri Leta zunze ubumwe za Amerika)		
Aho uba (hamwe yoba itandukanye nan'aho ubutumwa bwotangwa)		
Igitsina: <input type="checkbox"/> Umugabo <input type="checkbox"/> Umugore	Urafise ubumuga? <input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya	Uri umunyagihugu wa Leta zunze ubumwe? <input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya
IBIBAZO BIKURIKIRA UUYISHURA UBISHATSE. KWISHURA BINO BIBAZO NTA NGARUKA BIZOGIRA KU GUSABA KWAVE UBURUSHO.		
Ubwoko (hitamwo ✓ ivyo vyose bihuye): <input type="checkbox"/> Umunya indiyano w'umunyamerika/Imvukira ya Alaska <input type="checkbox"/> Umunya Aziya <input type="checkbox"/> Umwirabure/Umwirabure w'umunyamerika <input type="checkbox"/> Umuzungu <input type="checkbox"/> Imvukira ya Hawaii/Abandi baba mwizinga rya Pacific <input type="checkbox"/> Abandi		Ubwoko (hitamwo ✓ umwe): <input type="checkbox"/> Hispanic/Latino <input type="checkbox"/> Abatari Hispanic/Latino

2. Ubu rero, reka turabe nimba wemerewe kuronka uburusho mu minsi 7. Iyo yitwa serivisi yihuta. Ishura ibibazo bikurikira ku MUNTU WESE ariko arasaba 3SquaresVT muri SNAP.

Muri uku kwezi hari umuntu yaronse imfungurwa muri Leta nimwe?	<input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya
Hari umuntu w'umwimukira canke umukozi wo mu mirima?	<input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya
Ni ayahe mafaranga yose yinjira ku muntu wese (mbere yuko hari amahera akurwako) muri uku kwezi?	\$
Ni amafaranga angahe umuntu wese afise mu ntoke na konte iyo ari yo yose yomuri banki?	\$
Ni amafaranga angahe yogupanga inzu ku kwezi canke kuriha ingwati?	\$
Ivya nkenerwa vyo mu nzu vya buri kwezi bitwara amafaranga angahe(gushusha mu nzu, gukanyisha mu nzu, amazi ashusha, guteka & amatara)?	\$

3. Kuva 22 Nyakanga 1996, hari n'umwe yasavye imfungurwa:

Yahanishijwe icaha co gukabisha imfungurwa n'ibiyovyabwenge, inkoho, amasasu canke ibisasu biturika?	<input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya
Yahanishijwe icaha co kugura canke kugurisha imfungurwa?	<input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya
Yahanishijwe icaha co kuronka imfungurwa kabiri biciye mu manyanga muri leta iyariyo yose?	<input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya
Guhunga ubutungane canke kurenga kw'irekurwa ry'agateganyo canke umwidegemvyo w'igihe gitoya?	<input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya

4. Hari uwundi muntu aba mu rugo iwawe? Ego Oya

Nimba ari ego, tanga ido n'ido ngaha muni. Koresha n'urundi rupapuro nimba bikenewe.

Amazina yose (Amatazirano, urudome rutangura irindi zina, Izina)		Igitsina: <input type="checkbox"/> Umugabo <input type="checkbox"/> Umugore	Itariki y'amavuka (ukwezi/itariki/ umwaka)	Inomero yo gutegekaniriza kazoza
Ico upfana n'uwuriko arasaba	Ni umunyagihugu wa leta zunze ubumwe za Amerika? <input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya	Ufise ubumuga? <input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya	Arakora? <input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya	Aragura akongera agateka imfungurwa hamwe na wewe? <input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya

Amazina yose (Amatazirano, urudome rutangura irindi zina, Izina)		Igitsina: <input type="checkbox"/> Umugabo <input type="checkbox"/> Umugore	Itariki y'amavuka (ukwezi/itariki/ umwaka)	Inomero yo gutegekaniriza kazoza
Ico upfana n'uwuriko arasaba	Ni umunyagihugu wa leta zunze ubumwe za Amerika? <input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya	Ufise ubumuga? <input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya	Arakora? <input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya	Aragura akongera agateka imfungurwa hamwe na wewe? <input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya

Amazina yose (Amatazirano, urudome rutangura irindi zina, Izina)		Igitsina: <input type="checkbox"/> Umugabo <input type="checkbox"/> Umugore	Itariki y'amavuka (ukwezi/itariki/ umwaka)	Inomero yo gutegekaniriza kazoza
Ico upfana n'uwuriko arasaba	Ni umunyagihugu wa leta zunze ubumwe za Amerika? <input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya	Ufise ubumuga? <input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya	Arakora? <input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya	Aragura akongera agateka imfungurwa hamwe na wewe? <input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya

ISHURA IBIBAZO KUVA KURI 5 GUSHIKA KURI 7 HAMWE N'UMUNTU WESE MUGURIRA IMFUNGURWA HAMWE KANDI MUZITEKERA HAMWE.

5. Hariho numwe afise amatungo? Ego Oya

Ngaha harimwo imiduga, amakonte mu mabanki, amafaranga, amazu n'ayandi matungo. Koresha n'urundi rupapuro nimba bikenewe.

Ubwoko bw'amatungo	Ninde abifise?	Agaciro k'amatungo
		\$
		\$
		\$

6. Hoba hariho umuntu ariha ibirezo vy'abana abitegetswe na sentare ? Ego Oya

Nimba ari ego, ninde ariha? _____ Amafaranga arihwa; \$ _____ ku _____

7. A. Hoba hariho umuntu ariha amafaranga arenga \$35 ku kwezi mu kwivuzwa? Ego Oya

Muri ibi harimwo amafaranga nko gufatanya kuriha, imiti yanditswe na muganga, kwivuzwa amenyo hamwe n'ubwishingizi bwo kwivuzwa.

B. Nimba wishuye ego aho hejuru, amafaranga ukoresha yoba arenga \$151 ku kwezi? Ego Oya

ISHURA IBIBAZO KUVA KU KIBAZO CA 8 GUSHIKA KU CA 11 KU BANTU BOSE BABA MU RUGO IWAVE, NA WEWE URIMWO.

8. Hoba hariho uwinjiza amafaranga? Ego Oya Ibi bishobora kubamwo imfashanyo y'umwana, uburusho bw'abagendana ubumuga, tombora, amafaranga y'izabukuru, uburusho bwa SSI / AABD & bw'abahoze ku rugamba. Koresha n'urundi rupapuro nimba bikenewe.

Amatazirano, urudome rutangura irindi zina	Ubwoko bw'amafaranga yinjira	Amafaranga yose hamwe & kangaha	Vyavuye ku bumuga?
		\$ _____ ku _____	<input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya
		\$ _____ ku _____	<input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya
		\$ _____ ku _____	<input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya
		\$ _____ ku _____	<input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya
		\$ _____ ku _____	<input type="checkbox"/> Ego <input type="checkbox"/> Oya

9. Woba upanze inzu yawe canke icumba mu nzu y'uwundi muntu? Ego Oya

Nimba ari ego, tanga ido n'ido ngaha munsu.

Ninde ariha amafaranga yo gupanga?	Harihwa angahe?	Ni ibiki biri mu mafaranga yo gupanga?
	\$ _____ ku _____	<input type="checkbox"/> Icumba conyene <input type="checkbox"/> Gushusha mu nzu <input type="checkbox"/> ivya nkenerwa vyo mu nzu <input type="checkbox"/> Imfungurwa

10. Iyo nzu ni rwawe? Ego Oya Nimba ari Ego, tanga ido n'ido ngaha munsu.

Uriha gute	Ninde ariha?	Harihwa angahe?	Kangahe?
Ingwati gusa		Amafaranga yo kuriha \$ _____ Inyungu \$ _____	
Ingurane ifatiye ku gaciro k'inzu		Amafaranga yo kuriha \$ _____ Inyungu \$ _____	
Ubwishingizi (uburaro gusa)		\$ _____	
Gukotesha ubutaka		\$ _____	
Amafaranga arihwa		\$ _____	

IKORI RYO KU MWAKA RYEREKEYE AMATUNGO			Ninde ariha?
Amakori yose \$ _____	Amahera arihwa na Leta \$ _____	Amakori azokurikira \$ _____	

11. Urariha amarata n'amazi? Ego Oya Nimba ari Ego, tanga ido n'ido ngaha munsu.

Ninde ariha ivya nkenerwa vyo mu nzu?	Hitamwo ivyo bijanye vyose
	<input type="checkbox"/> Gushusha <input type="checkbox"/> Amazi ashushe <input type="checkbox"/> Guteka <input type="checkbox"/> Amatara <input type="checkbox"/> Gukanyisha mu nzu <input type="checkbox"/> Terefone
	<input type="checkbox"/> Gushusha <input type="checkbox"/> Amazi ashushe <input type="checkbox"/> Guteka <input type="checkbox"/> Amatara <input type="checkbox"/> Gukanyisha mu nzu <input type="checkbox"/> Terefone
	<input type="checkbox"/> Gushusha <input type="checkbox"/> Amazi ashushe <input type="checkbox"/> Guteka <input type="checkbox"/> Amatara <input type="checkbox"/> Gukanyisha mu nzu <input type="checkbox"/> Terefone



UBUFASHA BW'IBITORO

Nimba wipfuzza kandi gusaba muri Ubufasha bw'ibitoro:

- ➔ Ishura ibibazo kuva kuri 12 gushika kuri 15, kandi
- ➔ Uhitamwo "3SquaresVT muri SNAP & Ubufasha bw'Ibitoro" mu gasandugu kari hejuru ku rupapuro rwa mbere.

12. Tanga ido n'ido ku vyerekeye ibitoro ukoresha hamwe n'umuryango wawe.

Ubwoko bw'ibitoro NYAMUKURU gikoreshwa mu gushusha inzu(hitamwo kimwe)	Igitigiri c'ivyumba
<input type="checkbox"/> Amakara <input type="checkbox"/> Umuyagankuba <input type="checkbox"/> Kerosene <input type="checkbox"/> Umwuka <input type="checkbox"/> Ibitoro <input type="checkbox"/> Amakara mato mato <input type="checkbox"/> Umwuka wa Propane <input type="checkbox"/> Inkwi <input type="checkbox"/> Ibindi _____	# _____
Ido n'ido ku vyerekeye uburaro bwawe	Imfashanyo yo gupanga inzu, nimba ihari
<input type="checkbox"/> Amazu abamwo abantu benshi <input type="checkbox"/> Uburaro butaguma hamwe <input type="checkbox"/> Inzu ibamwo umuryango umwe <input type="checkbox"/> Ibindi _____	<input type="checkbox"/> Igice ca 8 <input type="checkbox"/> Uburaro bwa Leta <input type="checkbox"/> Ibindi _____

13. Uraraiha ibitoro canke umuyagankuba Ego Oya Nimba ari Ego, tanga ido n'ido ngaha munsu.

IBITORO:	Izina riri kuri konte	Inomero ya konte
	Aho uwutanga ibintu aba	Inomero ya terefone y'uwutanga ibintu
UMUYAGANKUBA:	Izina ry'uwutanga ibintu	Izina riri kuri konte
		Inomero ya konte

14. Hari umuntu mubana atanga ubufasha canke serivisi? Ego Oya

Nimba ari ego, tanga ido n'ido ngaha muni.

Amatazirano, urudome rutangura irindi zina	Uburyo bwo kwitaho:	<input type="checkbox"/> Ubuvuzi bw'umuntu ku giti ciwe bukenewe Umukozi wo mu rugo / umurezi canke serivisi yo kugumana
--	---------------------	--

15. Nimba hariho umuntu yinjiza amafaranga avuye mu kazi akora canke yikoresha?

Ego Oya Nimba ari ego, tanga ido n'ido ngaha muni.

Amatazirano, urudome rutangura irindi zina	Ubwoko bw'amafaranga yinjira	Amafaranga yinjira
	<input type="checkbox"/> Akazi <input type="checkbox"/> Kwikoresha	\$ ku
	<input type="checkbox"/> Akazi <input type="checkbox"/> Kwikoresha	\$ ku
	<input type="checkbox"/> Akazi <input type="checkbox"/> Kwikoresha	\$ ku

Iyandikwa ry'uwutora: Ukaba utiyandikishije kugirango gutore aho ubaye ubu, woba ushaka kuronka aho uca kugirango wiyandikishe? Ego Oya

Nimba udasuzumye agasandugu kamwe muri utwo, uzofatwa nkuko wahisemo kutiyandikisha gutora muri iki gihe. Gusaba kwiyandikisha canke kwanka kwiyandikisha gutora ntibizogira ingaruka ku kwemererwa kuronka uburusho canke amafaranga wahawe na ESD. Nimba ushaka uwugufasha mu kuzura urupapuro rwagenewe kwiyandikisha kugirango utore, tuzogufasha. Ingingo yo kurondera canke kwemera ikuvako. Urashobora kwuzura mw'ibanga urupapuro rwo gusaba. Nimba wibaza ko hoba harabaye umuntu yabangamiye uburenganzira bwawe bwo kwiyandikisha canke kwanka kwiyandikisha gutora, uburenganzira bwawe bwo mw'ibanga mu guhitamwo kwiyandikisha canke gusaba kwiyandikisha gutora, canke uburenganzira bwawe bwo kwihitiramwo umugambwe wawe bwite canke ibindi ukunda muri politike, urashobora gutanga ikirego mu biro vy'umunyamabanga wa Leta kuri 128 State Street, Montpelier, VT 05633-1101, canke ugahamagara kuri 1-802-828-2363, canke 1-800-439-8683 (ku buntu).

GUSERUKIRWA & GUFASHWA

Kugirango uronke urupapuro ruri ngaha muni, hamagara kuri 1-800-479-6151 or go to <https://dcf.vermont.gov/mybenefits/resources>.

Urakeneye umuntu yoguserukira muri kuno gusaba? Ibi bibemerera gushira umukono kuri runo rupapuro hamwe no kugukorera ku bibazo bifatanye isano. Nimba ari EGO, uzura ifishi ya ESD 139REP hanyuma utange ibivyemezo bisabwa (akarorero, uburenganzira uhaye uwundi muntu ngo aguserukire canke icemezo ca sentare).

Ego
 Oya

Urashaka ko dusangira amakuru yerekeye gusaba & uburusho hamwe n'umuntu yagufashije kuzura runo rupapuro? Nimba ari ego, tanga amakuru yabo ngaha hepfo:

Ego
 Oya

Izina/ishami: _____ Inomero ya terefone: _____

SHIRA UMUKONO NGAHA HEPFO

IMPAPURO ZITAGIRA UMUKONO ZIZOSUBIZWA INYUMA KUGIRANGO ZIJEKO UMUKONO

Mu gushira umukono ngaha hepfo, ndemeza ko, canke mpanwe nagirizwa ubuhamya bw'ibinyoma, ko amakuru ari muri runo rupapuro, harimwo n'amakuru yerekeye ubwengehugu ndetse n'ingene imiryango y'abanyamahanga bariko barasaba uburusho, ari ayukuri kandi akwiye nkurikije uko ndabizi kandi nidavyizera.



Umukono w'uwusaba/Uwumuserukira abirekuriwe

Igenekerezo

UBURENGANZIRA BWAVE HAMWE N'IVYO UTEGEREZWA

Nimba ukeneye uwugufasha kubisobanukirwa, canke wifuza ikopi (mu ndome nini) canke ushaka kuronka ikopi ya runo rupapuro, hamagara kuri 1-800-479-6151.

- 1. Urafise uburenganzira bwo kumvirizwa mu butungane nimba utemeye ingingo yerekeye uburusho.** Urubanza rwawe rushobora gutangwa na wewe canke uwuguhagarariye (akarorero, umunyamategeko, incuti canke umugenzi). Mu kuyisaba:
 - Hamagara ESD kuri 1-800-479-6151.
 - Andikira icegera c'uwurongoye ESD, HC 1 South, 280 State Drive, Waterbury, VT 05671-1020.
 - Andikira urwego rujejwe kwitaho ingene abantu babayeho, 14-16 Baldwin St., Second Floor, Montpelier, VT 05633-4302.
- 2. Urafise uburenganzira bwo kuronka ingingo yihuta.** Kiretse bitebejwe na wewe, umuganga, ivyihutirwa utari witeze, canke ikibazo c'ubuyobozi kirengeye ubushobozi bwa ESD, urashobora kwitega ingingo yafashwe mu kiringo c'iminsi 30 uhereye igihe wasabiye.
- 3. Urafise uburenganzira bw'amabanga wawe.** ESD nta makuru yawe izotanga kiretse vyerekeye ubuyobozi bw'umugambi, vyemewe n'amategeko canke ingingo ya sentare, canke wewe wabitangiyeye uruhusha.
- 4. Ushinzwe kumenyesha impinduka:**
 - Guhindura aho uba.
 - *Ubufasha bw'ibitoro:* Ndemeye kumenyesha impinduka zaho mba, abantu tubana, uko inzu yanje ishushwa, abanzanira ibitoro, kandi nkongereza canke nkagabanya kwinjiza amafaranga aho aturuka hose mu kiringo c'iminsi 10 uhereye igihe bibereye.
 - *3SquaresVT muri SNAP:* Ndemeye kumenyesha impinduka z'abantu tubana, hamwe hogira uwuronka akazi, canke agatangura kwikoresha mu minsi 10 inyuma y'ukwezi izi mpinduka zibaye.
- 5. Utegerezwa gutanga inomeru yo kuziganiriza kazoza (SSN) y'umuntu wese ariko arasaba.** Amategeko y'igihugu arasaba ko ico kiba mu bisabwa kugirango wemerege. (42 U.S.C. §1320b-7). Imigambi imwe imwe irashobora gukuraho iki kintu gisabwa ku banyamuryango b'amadini banka gutanga inomeru yo gutegekaniriza kazoza. ESD ikoresha SSNs kugirango yubahirize itangwa ry'amafaranga yo gufasha abana, ibuze abantu kuronka uburusho bubiri, gusuzuma ukuri kw'amakuru yatanzwe n'ibindi vyinshi.
- 6. Utegerezwa kubwira ESD ubwo nyene nimba hariho umuntu wo mu muryango iwawe:**
 - Aronka uburusho bubiri buvuye mu yindi leta, canke
 - Yaraciriwe urubanza mu myaka 10 iheze kubera kubesha aho aba kugirango ashobore kuronka uburusho muri leta zirenze imwe.
- 7. Utegerezwa gufashanya na ESD nimba ugusaba kwawe kwaratoranjwe kugirango gusuzumwe ubuziranenge.** Muri ibi harimwo gutanga ivyemezo vy'amakuru asabwa canke kutwemerera kubirondera nimba utabishoboye.
- 8. Uremereye komiseri wa Vermont ashinzwe amakori gutangaza amakuru yerekeye amakori yinjira muri leta kuri Komiseri wa DCF canke uwamuserukiye. (33 V.S.A. §112 (c)).**
- 9. Nimba uronse 3SquaresVT muri SNAP, amazina y'abana bawe azorungikwa mu kigo gishinzwe indero kugirango cemeze ko bemerewe gufungura ku buntu.** Nimba udashaka ko ESD ikora ibi, hamagara kuri 1-800-479-6151 ubwo nyene. Urashobora guhindura icyumviro hanyuma ukarangiriza gusaba kw'ishure.
- 10. Ntubeshe canke ngo uhishe amakuru kugirango uronke uburusho umuryango wawe udategerezwa kuronka.** Ni ubusuma gutanga n'ibigirankana amakuru y'ibinyoma canke ahuvya kugirango uronke, ugeregeze kuronka, canke ufashe uwundi muntu kuronka uburusho bw'imfungurwa canke ibitoro.

- 11. Ushinzwe kumenya neza ukuri kw'amakuru yatanzwe muri kuno gusaba. Tuzosuzuma amakuru yatanzwe duciye ku masoko atandukanye, harimwo leta, leta ndetse n'abayobozi b'inzego z'aho ubaye.** Muri ibi harimwo amakuru yerekeye uwo mwubakanye canke uwo mubana, abana n'abandi bantu bagize umuryango wawe. Uremereye ESD ko ivugana n'umukoresha (s) kugirango isuzume n'amakuru yerekeye akazi hamwe n'amafaranga winjiza hagamijwe kumenya neza ingene umuryango wawe wemerewe kuronka uburusho. Nimba udashaka ko ESD ibaza umukoresha, utegerezwa guhamagara ubwo nyene ikigo kijejwe gutanga uburusho kuri 1-800-479-6151. Amakuru ariho biciye muri buhinga bwo gusuzuma ko umuntu yemerewe hamwe n'amafaranga yinjiza (IEVS) azosabwa, akoreshwe kandi arashobora gusuzumwa biciye ku bandi bantu mu gihe ESD isanze hariho ibitandukanye. Nimba amakuru utanze atari ay'ukuri, uburusho burashobora kugabanuka, urashobora gusabwa kuriha uburusho, ushobora kwankirwa kuronka uburusho, kandi ushobora kwankirwa gukora ikintu na kimwe ukongera ugakurikiranwa n'inyamiramabi.
- 12. Kirazira gukoresha nabi imfungurwa zawe muri bumwe mu buryo bukurikira kuko bifatwa nk'urudadanzwa:**
- Kugurisha imfungurwa zawe.
 - Kugurisha imfungurwa zawe - canke gukoresha imfungurwa zawe kugirango ugure - ibintu bitari imfungurwa, inzoga, itabi n'ivyo bijanye, ibiyovyabwenge bitemewe n'amategeko, inkoho, amasasu canke ibisasu biturika.
 - Kureka umuntu uwariwe wese agakoresha ikarata yawe ya EBT, aho kugurira imfungurwa umuryango wawe.
 - Guukoresha, canke ufise muvuyo utunze, ikarata ya EBT y'uwundi muntu, kiretse nimba uriko ugura imfungurwa z'umuryango wabo.
 - Nimba uguze imfungurwa kw'ideni, koresha uburusho bwawe bw'imfungurwa kugirango urihe iryo deni, naho woba urishe imfungurwa gusa.
- 13. Wewe canke umuntu wese akuze wo mu rugo iwawe arashobora gukorerwako amatohoza yerekeye ubusuma, gucuruza, canke vyompi kandi ashobora kwankirwa gukora ikintu na kimwe akongera agakurikiranwa n'inyamiramabi.** Nimba wewe canke umuntu wese akuze wo mu rugo iwawe yagiriwe n'icaha ca 3SquaresVT muri SNAP canke ubusuma bw'ibitoro muri sentare, igihano gishobora **kuba ico gufungwa imyaka itatu n'ihadabu y'amadolari 1000.** Birashoboka kandi gucibwa ihadabu igera kuri \$ 250.000, **gufungwa gushika ku myaka 20, canke vyompi,** aramutse yagiriwe n'icaha co gucuruza 3SquaresVT muri sentare. Wewe canke umuntu wese akuze wo mu rugo iwawe yagiriwe n'icaha ca 3SquaresVT c'ubusuma canke gucuruza, vyaba bikozwe n'urwego rw'ubuyobozi canke sentare, uzobuzwa kuba muri 3SquaresVT umwaka umwe **ku caha ca mbere, imyaka ibiri kuca kabiri hanyuma burundu kuca gatatu.** Wewe canke umuntu wese wo mu rugo iwawe yagiriwe n'icaha co kudandaza canke kugura imiti itemewe n'amategeko muri 3SquaresVT, azokurwa **imyaka ibiri ku caha ca mbere hanyuma burundu kuca kabiri.** Nimba uronka uburusho bw'imfungurwa mu maleta abiri, icarimwe, uzobuzwa imyaka 10. Wewe canke umuntu wese akuze wo mu rugo iwawe yagiriwe n'icaha kimwe co gucuruza kirenga \$ 500 canke kudandaza inkoho, amasasu, canke ibisasu biturika kuri 3SquaresVT, kubuzwa ni **burundu.** Nk'uko amategeko agenga imfungurwa no gufungura neza yo muri 2008, 7 C.F.R Igice ca 273.16b, 42 U.S.C Ibice vya 1320a-7b na 33 V.S.A Ibice vya 141, 143 ibi n'ibindi bihano vy'igihugu na leta navyo nyene birashobora gukurikizwa.
- 14. Utegerezwa kwemera serivisi yo ku buntu nimba uronse ubufasha bw'ibitoro.**
Vyongeye, utegerezwa no guha uburenganzira:
- Ishirahamwe ryawe ry'amasoko ntanganguvu canke amashirahamwe atanga amakuru muri ESD yerekeye ingene ukoresha amasoko ntanganguvu yawe za buri mwaka, ikiguzi, ingene ubikoresha, amahera uriha ivya nkenerwa vyo mu nzu, kahise k'ingene uriha, n'ayandi makuru ya konte.
 - ESD iraronka kandi igatangaza aya makuru.